



Tandem

Koordinierungszentrum
Deutsch-Tschechischer
Jugendaustausch

Koordináční centrum
česko-německých
výměn mládeže

1. Treffen der Arbeitsgruppe

**„Jugend gestaltet Zukunft“
06.–07.10.2020, online**



**Jugend gestaltet Zukunft!
Mládež utváří budoucnost!**

Dokumentation



| | | |
|-----------|---|-----------|
| 1 | Inhaltsverzeichnis | |
| 2 | Programm | 3 |
| 3 | Begrüßung und Einführung zum Arbeitstreffen | 4 |
| 4 | Kleines Kennenlernen | 4 |
| 5 | Ergebnisse der Arbeitsgruppe „Gemeinsam erinnern für eine gemeinsame Zukunft“ 2017–2019 | 5 |
| 6 | Erwartungen und Zielsetzung für die Arbeitsgruppe und das erste Treffen (Tandem) | 6 |
| 7 | Erwartungen und Zielsetzung für die Arbeitsgruppe und das erste Treffen (Teilnehmende) | 6 |
| 8 | Vorstellung des Schwerpunktthemas „Jugend gestaltet Zukunft“ und Präsentation der Ergebnisse vom 10. deutsch-tschechischen Jugendtreffen | 7 |
| 9 | Themenblock 1: Erfahrungsaustausch zur deutsch-tschechischen Zusammenarbeit und historisch-politischer Bildung in der Jugendarbeit | 9 |
| 10 | Themenblock 2: Auswirkungen der Corona-Pandemie auf den deutsch- tschechischen Jugendaustausch | 10 |
| 11 | Ausblick und Termine (Tandem) | 11 |
| 12 | Webseite und Online-Tools zum Themenschwerpunkt | 11 |



2 Programm

Dienstag, 06.10.2020

- ab 15.45 Onlineraum geöffnet*
- 16.00–17.00 Beginn der Veranstaltung
Begrüßung
Vorstellung des Programms und Organisatorisches
Kleines Kennenlernen
Ergebnisse der Arbeitsgruppe „Gemeinsam erinnern für eine gemeinsame Zukunft“
Erwartungen und Zielsetzung für die Arbeitsgruppe und das erste Treffen
Aktive Einbindung der Teilnehmer_innen; eigene Motivation der Organisation
Passendes Tool
- 17.00–17.10 *Pause*
- 17.10–18.00 Vorstellung des Schwerpunktthemas und Präsentation der Ergebnisse vom 10. deutsch-tschechischen Jugendtreffen
Video, Präsentation
Abfrage zu Diskussionsthemen; kurzes Feedback
- 20.30 *Online auf ein Gläschen – Möglichkeit zum informellen Austausch*

Mittwoch, 07.10.2020

- ab 9.45 Onlineraum geöffnet*
- 10.00–10.15 Die Bedeutung der grenzübergreifenden Zusammenarbeit in Bezug auf die Säulen Beteiligung, Demokratie, Diversität
Diskussion und Erfahrungsaustausch
- 10.15–11.15 Themenblock 1: Erfahrungsaustausch zur deutsch-tschechischen Zusammenarbeit und politischer Bildung in der Jugendarbeit
- 11.15–11.30 Austausch im Plenum
- 11.30–13.00 *Pause*
- 13.00–14.00 Themenblock 2: Diskussion über die Auswirkungen der Coronapandemie auf den deutsch-tschechischen Jugendaustausch und mögliche Gegenstrategien
- 14.00–14.30 Austausch im Plenum
- 14.30–15.00 *Pause*
- 15.00–16.30 Abschlussrunde und Erfahrungsaustausch im Plenum
Evaluation
Ausblick, Termine etc.



3 Begrüßung und Einführung zum Arbeitstreffen

Jan Lontschar und Thomas Rudner

Schwerpunktthemen von Tandem:

1. 2014–2015: „Gesundes Aufwachsen“ mit dem Motto „YOLO – mach was draus“
2. 2017–2019: „Gemeinsam erinnern für eine gemeinsame Zukunft“ – Erinnerungsarbeit und historisch-politische Bildung
3. 2020–2022/23: „Jugend gestaltet Zukunft“ – Demokratie, Beteiligung, Diversität

Mit dem Auftrag an Tandem, die deutsch-tschechische jugendpolitische Zusammenarbeit mit Schwerpunktthemen zu gestalten, verfolgt der Deutsch-Tschechische Jugendrat vor allem zwei Ziele: zum einen eine quantitative Steigerung der Austauschprojekte, zum anderen eine qualitative Verbesserung der deutsch-tschechischen jugendpolitischen Zusammenarbeit.

Zielsetzung für 2020–2022/23:

- die bestehenden Partnerschaften von bereits thematisch arbeitenden Einrichtungen pflegen und weiterentwickeln,
- Möglichkeiten zur grenzüberschreitenden Zusammenarbeit auch in der Zeit der Pandemie anbieten (Online-Treffen und ihre Attraktivität für die Teilnehmenden),
- weitere Einrichtungen wie Bildungsabteilungen von Gedenkstätten, Schulen und außerschulische Vereine etc. miteinander vernetzen.

4 Kleines Kennenlernen

Aktivität: Die Teilnehmenden können auf die Fragen (s. u.) entweder positiv oder negativ reagieren, und zwar mit einem Blatt Papier mit Sonnen- bzw. Wolkenbild, Herz, Smileys oder anderen Symbolen, ggf. können sie sich des ZOOM-Tools „Daumen hoch“, „Daumen runter“ bedienen.

Beispielfragen:

- Wer befindet sich nun in Deutschland?
- Wer versteht Tschechisch?
- Wer versteht Deutsch?
- Wer freut sich auf unser Treffen und die einzelnen Programmpunkte?
- Wer geht gern in der Natur spazieren?
- Wer liest gern Bücher?



Zum Schluss kann man als Moderator_in die Teilnehmenden dadurch aktivieren, dass sie jeweils einen (originellen) Gegenstand in die Kamera zeigen.

5 Ergebnisse der Arbeitsgruppe „Gemeinsam erinnern für eine gemeinsame Zukunft“ 2017–2019

Thomas Rudner

[Link zur Präsentation](#)

5 Arbeitsgruppen-Treffen:

- 12/2017 Lidice (Input zum Inhalt, Impulsvorträge)
- 04/2018 München (Europabezug, Verknüpfung vom schulischen und außerschulischen Bereich, *peer-to-peer*-Aktivitäten)
- 10/2018 Pilsen (Jugendtreffen in den Gedenkstätten)
- 04/2019 Brünn (Roma-und-Sinti-Diskriminierung, Führung durch die Gedenkstätte Hodonín bei Kunštát, Einbindung in den neuen Themenschwerpunkt)
- 12/2019 Leipzig (Abschluss und Ausblick)

3 Fachforen:

- 02/2017 Berlin, 04/2018 München, 04/2019 Brünn (Begegnung, Vernetzung, Erfahrungsaustausch, thematische Workshops etc.)

Jugendtreffen:

- 11/2019 Berlin (erster Auftakt für den neuen Themenschwerpunkt, Ergebnisse siehe unten)

Liste der begleitenden Organisationen der Arbeitsgruppe zum Schwerpunktthema 2017–2019 siehe Präsentation

Was hat sich entwickelt?

- Neue begleitende Einrichtungen
- Neue deutsch-tschechische Kooperationen
- Neue Veranstaltungsformate (z. B. Schulbegegnungen in Gedenkstätten wie Terezín und Ravensbrück)
- Geschichte-Gegenwart-Bezug, Anknüpfungspunkte für den neuen Themenschwerpunkt 2020–2022/23
- Publikation: **Gemeinsam auf dem Weg zur Erinnerung. Materialien und Methodenbausteine für deutsch-tschechische Erinnerungsarbeit** (Band I wurde im Jahr 2020 nachgedruckt und kann bei Tandem als Broschüre bestellt werden, PDF-Download [hier](#)), Band II ist in Druck



6 Erwartungen und Zielsetzung für die Arbeitsgruppe und das erste Treffen (Tandem)

Ulrike Fügl

- Anteil der AG-Teilnehmenden aus Tschechien erhöhen
- Vertreter_innen der Berufsschulen aus beiden Ländern einladen
- Neue Kooperationen auf den Weg bringen
- Die erfolgreichen Kooperationen fortsetzen
- Gedenkstätten gut in den neuen Themenschwerpunkt einbinden
- Gedanke vom Jugendtreffen: Auch die Jugendlichen wünschen sich eine Plattform, über die sie im Kontakt bleiben können.
- ahoj.info einbinden
- Junge Menschen aus beiden Ländern einladen (z. B. Deutsch-Tschechisches Jugendforum, Jugendparlamente etc.)
- Übersicht erstellen, welche Organisationen sich den Themen des Schwerpunkts (Demokratie, Beteiligung, Diversität) auf nationaler Ebene widmen
- Vorschlag aus der Arbeitsgruppe „Gemeinsam erinnern für eine gemeinsame Zukunft“: mehr Kontakt zwischen den AG-Treffen, ein Medium für den Austausch finden
- Neue thematische Zugänge über neue Medien finden (besonders aktuell in der Zeit der Pandemie)

7 Erwartungen und Zielsetzung für die Arbeitsgruppe und das erste Treffen (Teilnehmende)

Sammlung von Ideen im Veranstaltungsschat:

- Junge Menschen zur Beteiligung, zum gesellschaftlichen Engagement ermutigen
- Junge Menschen zum internationalen Austausch ermutigen
- Jungen Menschen Zukunftsperspektiven und Möglichkeiten zur Gestaltung der Zukunft bieten
- Best-Practice-Beispiele vorstellen, z. B. Erfahrungen mit der Koordinierung eines Schulparlaments
- Formen und Methoden der jugendpolitischen Zusammenarbeit, Tools zur Stärkung der internationalen / deutsch-tschechischen Zusammenarbeit
- Austauschaufenthalte, thematische deutsch-tschechische Jugendbegegnungen, Ausstellung zum Thema „Opfer von Gewalt“, trilaterale Treffen (mit Polen)
- Tools zur Förderung der deutschen Sprache in Regionen, die nicht an Deutschland grenzen
- Kooperation mit thematisch arbeitenden Einrichtungen erweitern
- Erfahrungsaustausch zu den Geschichtsbildern im internationalen Kontext



- Bildungsportal „[Lernen aus der Geschichte](#)“ zur historisch-politischen Bildung
- Kolleg_innen auch unter den erschwerten Bedingungen in der Zeit der Pandemie aktivieren

8 Vorstellung des Schwerpunktthemas „Jugend gestaltet Zukunft“ und Präsentation der Ergebnisse vom 10. deutsch-tschechischen Jugendtreffen

Stefanie Schütz

[Link zur Präsentation](#)

Schwerpunktthema „Jugend gestaltet Zukunft“

www.jugend-gestaltet-zukunft.eu

Rahmenbedingungen:

- Mit dem neuen Schwerpunkt „Jugend gestaltet Zukunft“ erfolgt eine direkte Anknüpfung an das Schwerpunktthema „Gemeinsam erinnern für eine gemeinsame Zukunft“, wobei weitere Fragestellungen in den Blick genommen werden.
- Differenzierte Netzwerkstrukturen sowie nachhaltige Partnerschaften können sich etablieren.

Förderung:

- [Tandem Regensburg](#): Im außerschulischen Bereich stehen in den Jahren 2020–2022/23 im Rahmen des neuen Förderschwerpunkts 100.000 € aus Mitteln des Kinder- und Jugendplans des Bundes (KJP) zur Verfügung.
- [Tandem Pilsen](#): Förderung von Jugendbegegnungen, Förderprogramm *Mit Tandem loslegen!* (Rozjed' to s Tandemem! / RTT)

Veranstaltungsformate:

- Fortbildungsveranstaltungen für Lehrer_innen und Fachkräfte der Jugendarbeit (auch online)
- Barcamp bzw. Open Space, Themen und Formate ergeben sich aus den Bedürfnissen der Teilnehmenden)
- Fachforen
- Arbeitsgruppentreffen
- Spezialisierungsseminare für Sprachanimateur_innen zum Thema Diversität



Deutsch-tschechisches Jugendtreffen „Gemeinsam erinnern für eine gemeinsame Zukunft“

[Video](#)

Berlin 08.–10.11.2019

Workshops, Exkursionen, Gespräche mit Zeitzeug_innen, Open Space

Ergebnisse/Themenbereiche:

- Beteiligung von Jugendlichen an Politik und deren Motivation zur Wahl
- Beteiligungsmöglichkeiten von Jugendlichen (z. B. regelmäßiger Austausch in Grenzregionen)
- Mehr grenzübergreifende Projekte für Europa und gegen Rechtsextremismus
- Wie kann Europa demokratischer werden? Wie können die Jugendlichen demokratischer handeln?
- Kritisches Denken und Fake News (Journalist_innen, Youtuber_innen und Influencer_innen einbinden, mit Social Media arbeiten)
- Austausch von Jugendlichen für Jugendliche (inhaltliche Vorbereitung der Veranstaltung durch Jugendliche, die von Mentor_innen z. B. in Sachen Finanzierung unterstützt und begleitet werden.; vgl. Tandem-Freiwillige, die Seminare für Jugendliche vorbereiten oder eine Jugendkonferenz planen)
- Klimawandel und Umweltschutz (Diskussionsrunden mit Expert_innen, Foodsharing, größere Einbindung von Tandem etc.)
- Drogenprävention (Tabuisierung versus Tandem-Veranstaltungen + Ausarbeitung eines schließlich leider nicht bewilligten Projektes „Besser bez / lepší ohne“ zum Thema)
- Migration und Integration – neue Formen des gemeinsamen Dialogs
- Held_innen unserer Zeit und Vorbilder (Gespräche mit Zeitzeug_innen, „Lebendige Bibliothek“ etc.)
- Kunst als Brücke zur Politik (Theater, Poetry-Slam, digitale Medien etc.)

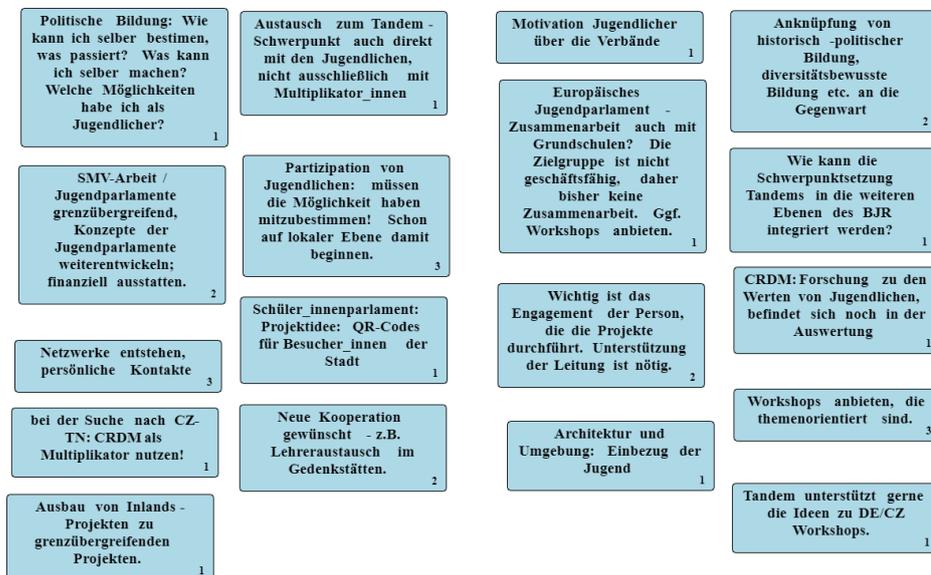
9 Themenblock 1: Erfahrungsaustausch zur deutsch-tschechischen Zusammenarbeit und historisch-politischer Bildung in der Jugendarbeit

AG-Schwerpunkt "Jugend gestaltet Zukunft" - Diskussionsrunde 1

bisherige Aktivitäten, Erfahrungen



Ideen, Meinungen und offene Fragen





10 Themenblock 2: Auswirkungen der Corona-Pandemie auf den deutsch-tschechischen Jugendaustausch

Auswirkungen der Corona -Pandemie auf den deutsch -tschechischen Jugendaustausch und mögliche Gegenstrategien

Herausforderungen

| | | | | |
|---|--|---|--|--|
| Jugendliche werden nur als Schüler_innen oder Störer_innen, Spreader_innen gesehen. 1 | Wahrnehmung von Jugendlichen findet mittlerweile kaum statt. Gegensatz zu FFF vor der Pandemie. 1 | Ermüdung für Online - Angebote, Sättigung 1 | Ist es aus infektionstechnischer Sicht unbedenklich, Angebote in Schulen abzuhalten? 1 | Ängste von Teilnehmer_innen, Erziehungsberechtigten, Lehrer_innen etc. 1 |
| Veranstaltungen in kleineren Gruppen - ansprüche an Personal, Räumlichkeiten. 1 | Austauschaktivitäten über Schulen "bis auf weiteres tot". 1 | Größere Ansprüche an Zeit und Personal. 1 | Geht automatisch alles wieder los, wenn die Pandemie vorbei ist? 1 | |
| In der Corona -Pandemie gibt es ausschließlich nationale Lösungsstrategien. 1 | CZ-Regierung gibt die Signale, dass Jugendarbeit und Kultur die ersten Bereiche sind, die beschränkt werden. 1 | Zu den Einrichtungen mit der Angebot hinfahren. 1 | Die Regeln ändern sich dynamisch, Planung schwierig. 2 | |
| Es gibt noch keine Blaupausen, wir müssen uns Formate selbst ausdenken. 1 | Schulen aus Frankreich - nach DE erst im Jahre 2022 1 | Die persönliche Begegnung kann online nicht ersetzt werden. 1 | Online -Treffen weniger interessant als physische Treffen. 1 | |
| | | fehlende persönliche Begegnung senkt die Motivation 1 | Die Pandemie wird in den unterschiedlichen Ländern unterschiedlich wahrgenommen. 1 | |
| | | Hardware -Anschaffung für Online -Angebote teuer. 1 | | |

Gegenstrategien

| | | | | | |
|--|--|--|--|---|---|
| Gedenkstätte geschlossen. Angebote werden vor Ort bei Zielgruppe oder Online durchgeführt. 1 | Verstärkung von Online - Angeboten. 3 | Aktivitäten draußen durchführen 1 | BJR hat vom Bayerischen Kultusministerium den Auftrag bekommen, Ferienprogramme anzubieten. 1 | Dina.international - Online -Plattform für Jugendverbände. 1 | Nach der Pandemie muss wieder aktiv für die Jugendarbeit geworben werden, um diese zu aktivieren. 1 |
| Arbeit mit Sub -Projekten, kleineren Gruppen 1 | Auch im Moment versuchen wir das Angebot für breite Öffentlichkeit zu bieten. 1 | Hybrid -Veranstaltungen - TN eines Landes in jeweils einer Gruppe vor Ort. Beide Gruppen treffen sich virtuell. 1 | CRDM könnte versuchen, vom CZ -Ministerium den Auftrag für ein Ferienprogramm zu bekommen (siehe BJR). 1 | Online -Angebote als Chance - Reisezeiten entfallen. 1 | Treffen entlang der Grenze, Crossborder - Challenge 2 |
| Förderung von Corona - Tests, um physische Treffen zu ermöglichen. 1 | Plattform für Jugendliche, Austausch peer to peer. 1 | TN aus DE+PL treffen sich physisch. CZ-TN bleiben in Liberec. Vernetzung online. 1 | Jugendliche als Freiwillige in Krisen 1 | Reisen ist so kopliert, dass viele internationale Aktivitäten entweder storniert werden oder online ersetzt worden. 1 | Gemeinsame Corona - Politik nötig. Voneinander lernen. 1 |
| CRDM: Kommunikation zur Öffentlichkeit sichern. Wir gelten als Partner für Medien. Wir helfen bei der Orientierung bei den Beschränkungen in CZ. 1 | BJR: Lösungen der Situation - Verschiebung der Aktivitäten auf 2021/22, Online -Treffen, Online -Übertragungen der Veranstaltungen auch aus dem Ausland (finanziell aufwendig) 1 | Einrichtungen müssen Gedenkstätte in Lidice selber kontaktieren. Im Prozess ist eine bessere Informierung für die Schulen. 1 | digitale Fortbildungen zur Durchführung von digitalen Formaten sind nachgefragt 1 | Anbindung von Fridays for future in den Tandem - Schwerpunkt 1 | Aktiv werden gegen "Hinhaltetaktiken" 1 |
| | | | | Den Jugendlichen den Raum zu sprechen geben. 1 | |



11 Ausblick und Termine (Tandem)

| | |
|----------------|-------------------------------------|
| 12.11.2020 | Online-Thementag zu Diversität |
| 20.–21.11.2020 | Online-Seminar für Lehrkräfte |
| Frühjahr 2021 | 2. AG-Treffen zum Themenschwerpunkt |
| 16.–18.04.2021 | Berlin, Auftaktveranstaltung |

12 Webseite und Online-Tools zum Themenschwerpunkt

www.jugend-gestaltet-zukunft.eu (Rubrik „Projekt-Pinnwand“ – hier kann man sein eigenes Projekt samt Fotodokumentation veröffentlichen; Rubrik „Veranstaltungen“ – Kalender mit Tandem-Veranstaltungen, Werbung für Veranstaltungen anderer Einrichtungen möglich)

Dina.international (Online-Plattform für Jugendvereine, Schulen und Träger, Möglichkeiten zur internationalen Zusammenarbeit, Suche nach Partnereinrichtungen, mehrere parallel laufende Dolmetschräume, zurzeit in der Testphase)



Impressum

Herausgeber: Koordinierungszentrum Deutsch-Tschechischer
Jugendaustausch – Tandem
Maximilianstraße 7, 93047 Regensburg
tandem@tandem-org.de
Koordinační centrum česko-německých výměn mládeže
Tandem
Riegrova 17, 306 14 Plzeň
tandem@tandem-org.cz

Verantwortlich: Thomas Rudner, Jan Lontschar

Dokumentation: Lenka Pučalíková

Redaktion: Michaela Dryjová, Lucie Tarabová, Ulrike Fügl, Stefanie
Schütz